**Universidad Nacional Autónoma de México**

**Escuela Nacional Colegio de Ciencias y Humanidades**

**Plantel Azcapotzalco**

**Instrumentación de los Programas de Inglés I a IV**

**a través de los materiales didácticos:**

***“Wise Up 1 y 2”***

Fecha: 5 de diciembre de 2018

Maricela Abigail Fernández Liberato [mariabii@hotmail.com](mailto:mariabii@hotmail.com) CCH Azcapotzalco

Gabriela Jay Avilés [gabeejay@hotmail.com](mailto:gabeejay@hotmail.com) CCH Azcapotzalco

Martha Edith Padilla Sánchez [meps\_a16@hotmail.com](mailto:meps_a16@hotmail.com) CCH Azcapotzalco

**Sinopsis**

Una de las formas más efectivas para llevar a cabo la instrumentación de los programas de Inglés es mediante el diseño de materiales. En este documento se presentan los materiales Wise Up 1 y Wise Up 2 diseñados específicamente para abordar los contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales descritos en los programas. Además, se plantea que, con el uso de ellos, se fortalezca el Modelo Educativo que caracteriza al Colegio mediante la aplicación de los enfoques de la materia, tareas comunicativas, materiales auténticos y otros recursos (tecnológicos, lúdicos, etc.).

**Palabras Clave**

Instrumentación, programa, libro, tarea, auténtico.

**Biodata**

**Maricela Abigail Fernández Liberato.** Licenciada en Relaciones Internacionales, Maestra en Tecnología Educativa, egresada del Curso de Formación de Profesores de Inglés de la FESC y cuenta con diplomados en Aplicación de TIC a la Enseñanza Media Superior; Gestión de Ambientes Virtuales; Actualización en Lingüística Aplicada; y Sexualidades, Derechos Humanos y Política Pública.

**Gabriela Jay Avilés.** Licenciada en Enseñanza de Inglés egresada de la Universidad Nacional Autónoma de México. Cuenta con un Diplomado en Docencia Universitaria y otro en Tecnologías de la Comunicación y la Información aplicados en la Enseñanza, ambos impartidos por la UNAM. Coautora de paquetes didácticos y libros de texto para el CCH.

**Martha Edith Padilla Sánchez.** Licenciada en Enseñanza de Inglés egresada de la Universidad Nacional Autónoma de México. Cuenta con diplomados en Docencia Universitaria, Aplicación de TIC a la Enseñanza Media Superior y en Lingüística Aplicada.

**Introducción**

Los Programas de Ingles I a IV recientemente implementados en el Colegio de Ciencias Y Humanidades (CCH) retoman los principios y preceptos planteados en su Modelo Educativo, en el Plan de Estudios Actualizados y en la Orientación y Sentido de las Áreas, donde el proceso de enseñanza-aprendizaje se basa en los principios filosóficos aprender a aprender, hacer y ser, de tal forma que concibe al estudiante como un transformador del medio y de sí mismo convirtiendo a la educación en un acto vivo y dinámico. (Modelo Educativo, 1971)

Considerando lo anterior, está claro cómo se espera se lleve a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje, sin embargo, integrar todos los elementos puede significar un verdadero reto para el docente, sobre todo cuando las herramientas a su disposición son materiales diseñados con otros principios, para alcanzar objetivos distintos y para una población distinta.

Una forma muy efectiva de instrumentar los Programas de Inglés 1 y 2 fue mediante el diseño de los materiales didácticos Wise Up 1 y Wise up 2 pues recuperan sus elementos teóricos y metodológicos, por ejemplo: los enfoques Comunicativo y Accional; los postulados del Colegio; la contribución al perfil del egresado; etc. Estos materiales promueven que el proceso de enseñanza-aprendizaje se dé bajo el formato de clase-taller, donde el centro del proceso es el alumno y el profesor asume el rol de guía para fomentar el desarrollo de alumnos críticos, autónomos y reflexivos de su propio aprendizaje.

**Los Enfoques**

Uno de los aspectos que más se cuidaron durante el diseño de estos materiales fue la secuencia natural del proceso de aprendizaje que inicia en la comprensión, desarrolla la producción y alcanza la interacción tanto de manera oral como escrita. Las actividades de comprensión implican que los alumnos identifiquen vocabulario, estructuras, fonemas, etc. exclusivamente. En cuanto a la producción, los estudiantes son expuestos a una situación donde los estudiantes utilizarán la lengua para expresarse. Finalmente, la interacción permitirá que los estudiantes no sólo produzcan, sino que intercambien información.

Por ejemplo, en Wise Up 1 en la unidad 3 relacionada con los lugares y objetos de la casa se proporciona al alumno un banco de palabras e imágenes de las cuales identificará las cosas que tiene en su casa para posteriormente llegar a la producción mediante una serie de ejercicios que incluyen completar oraciones y la descripción de su casa y/o habitaciones. La interacción tiene lugar cuando en parejas preguntan sobre lo que hay y donde está en la casa del otro.

En el caso Wise Up 2, en la unidad 4 el alumno comienza identificando en un texto escrito breve (un chat) las acciones que se están realizando, por medio de un ejercicio en el que se relacionan columnas. Posteriormente, tomando como ejemplo dicha estructura, complementarán información sobre lo que están realizando diferentes personas. En cuanto a la interacción, los alumnos observan imágenes donde hay estudiantes que se fueron de pinta, en parejas los alumnos preguntarán y contestarán preguntas sobre las actividades que están realizando los estudiantes en ese momento específico.

**Tareas Comunicativas**

Ambos libros incluyen tareas comunicativas por ejemplo en la Unidad 2 de Wise up 1 los alumnos organizan un club de cine para lo cual cada uno propone una película mediante el diseño de una reseña que incluye la información general de la película y la descripción física y de personalidad de los personajes principales para lo cual desarrollan una serie de pasos que incluyen completar la reseña de la película: Little Miss Sunshine, que será el modelo para elaborar su propia propuesta.

El docente elige la forma en la que se elegirá una de las propuestas y lo ideal es que se proyecte en el aula o en algún lugar del colegio para cerrar la tarea. De esta forma, se cierra la unidad que establece como propósito: “Intercambiará información para comunicar relaciones de parentesco, estados de ánimo, características físicas y rasgos de personalidad de sí mismo y de los demás, de manera oral y escrita.” (Programas, 2016. P27)

La tarea que se diseñó para Wise Up 2 retoma la esencia de los amigos por correspondencia, pero lo ubica en el contexto de los estudiantes de nuestro colegio, cuyos principales medios de comunicación y de conocer nuevas personas son las redes. La tarea inicia por la creación de un grupo en Facebook en el que participan en primer lugar los docentes quienes a su vez invitan a sus estudiantes con el propósito de contactar a jóvenes de diferente grupo, turno e incluso plantel.

Una vez que se establece el primer contacto, los estudiantes interactúan con sus pares para obtener información personal que va desde su horario escolar hasta actividades extracurriculares. Esta tarea se concluye con la presentación de la información de alguno de sus nuevos conocidos al resto de su clase, de esta forma el estudiante consolida el propósito de la unidad 3 que dice: “Será capaz de intercambiar, de manera oral y escrita, información básica de sí mismo y de otros sobre actividades habituales en el presente.” (Programas, 2016. P47)

La puesta en práctica de estas dos tareas ha resultado muy satisfactoria pues no se limita al aprendizaje de la lengua como tal, sino que cumple con un propósito de comunicación real, la lengua toma su papel de herramienta al servicio de los estudiantes.

**Las actividades de la lengua**

Los programas diferencian claramente las actividades de la lengua (la comprensión y producción de textos orales y escritos, así como la interacción de manera oral y escrita) de las habilidades generales que cita el Marco que hacen referencia a la capacidad de desarrollar procedimientos que se interiorizan por medio de actitudes, como la promoción de la metacognición y la autonomía. (Programas, 2016. P11) Las actividades de la lengua que se desarrollan a lo largo de los materiales aquí expuestos son:

En la comprensión oral y escrita se puso especial énfasis en que los textos fueran auténticos, de diferentes tipos, relacionados con los intereses de los estudiantes además siguen una gradación que va de lo simple a lo complejo. Por ejemplo, en Inglés 1 se incluyó un texto escrito tomado de *Develop Africa* relacionado con la donación de útiles escolares; en la misma unidad se incluyó un texto tomado de Wikipedia acerca de la Vida de Alondra de la Parra. En cuanto a textos orales, se incorporó el video *America’s Got Talent* sobre la familia Willis y en la Unidad 2 una canción de Elton John llamada *Rocket Man*.

En cuanto a la producción oral y escrita se proponen actividades diversas, tal es el caso de la unidad 3 de Inglés 2 donde los estudiantes después de identificar las actividades cotidianas de los estudiantes coreanos contrastan las propias en un cuadro, otro ejemplo se encuentra en la Unidad 4 que implica la descripción de pinturas mencionando datos básicos como el año, el nombre, datos sobre el artista, los personajes que aparecen en la obra y las actividades que realizan, la ropa que visten, el lugar donde se encuentran, el clima y la estación del año.

Para desarrollar la interacción oral y escrita en Wise Up 1 en la unidad 4 para aceptar o rechazar invitaciones se le pide al alumno que seleccione entre un grupo de actividades las que prefiere hacer en su tiempo libre. Con base en esto invita a sus compañeros a hacerlas conjuntamente. Dichas actividades incluyen una exposición fotográfica, una salida a un parque de diversiones, visita a un museo, a una fiesta y a comer pizza.

Para intercambiar información acerca de precios y medidas los alumnos investigan las recetas para elaborar platillos cotidianos (guacamole, huevos a la mexicana, etc.) y sus costos. En el aula, intercambian información al respecto

**Las cartas descriptivas y su temática**

La organización de los aprendizajes y la temática de cada unidad en cartas descriptivas (el formato oficial que orienta el modelo de enseñanza-aprendizaje-evaluación de Inglés del CCH) ha sido muy útil para la instrumentación de los programas ya que organiza la temática en tres grupos de conocimientos: los conceptuales, los procedimentales y los actitudinales.

Los conocimientos conceptuales, en cuanto a la gramática se refiere, que se plantean en las cartas descriptivas se abordan de manera explícita en forma de cuadros titulados “Watch this” (cuando se presentan por primera vez o “Remember this” cuando se considera necesario retomar un conocimiento presentado previamente. Estos cuadros permiten dirigir la atención de los estudiantes a la forma y en caso necesario, los estudiantes se pueden remitir a estos en casos de duda.

En cuanto al léxico, la gran cantidad de vocabulario incluido en los programas de Inglés I y II fue un gran reto cubrirlo al diseñar los materiales. Se incluyen diferentes estrategias para presentar y practicar el vocabulario entre las que destacan asociación de imágenes, audio, lengua materna, ejemplos, ilustración, campos semánticos, etc.

A pesar de la gran dificultad en incluir todo el vocabulario sugerido en los programas, es de gran importancia dedicarle la mayor atención a éste ya que, incluso lingüistas y psicólogos cognitivos consideran al léxico como céntrico en la producción y el procesamiento del lenguaje al igual que investigadores concluyen que la adquisición del vocabulario es un aspecto crucial, un componente central para la adquisición exitosa de una lengua extranjera (Beglar & Hunt, 2005).

Siendo que los conocimientos procedimentales están compuestos por los actos del habla, las funciones comunicativas, el dominio del discurso, y la fonética se incluyen de manera sistemática a lo largo de cada una de las unidades de ambos libros, teniendo cuidado de respetar la gradación de éstas e incluir los componentes de gramática y léxico de cada una de las unidades

En cuanto a los Conocimientos Actitudinales fue un gran reto pretender incluir estrategias y/o actividades para desarrollar conocimientos como: dirigir la atención a determinado aspecto; utilizar estrategias de lectura y/o escucha; reconocer la importancia de determinados valores; etc. En algunos de los casos, como en el de las estrategias de lectura y escucha, así como en el caso de otras habilidades generales fue posible incluir consejos que acompañaran ciertas actividades. Para el caso de ciertos componentes sociolingüísticos como respetar la ejecución propia y de otros; la tolerancia a la incertidumbre; etc.; se incluyen notas para detonar la atención a estos aspectos.

**Otros recursos útiles**

A lo largo de ambos materiales se incluyen diferentes tipos de recursos que diversifican las actividades y permiten abordar el proceso de enseñanza aprendizaje desde distintos ángulos. En ciertas actividades se fomenta el uso de las tecnologías de la información y la comunicación: en ocasiones para presentar un tema determinado, para proporcionar práctica extra o bien como herramienta para la elaboración de un producto final o tarea.

Para hacer más ameno el material, se incluyeron actividades lúdicas como son un juego de memoria de números y su pronunciación; crucigramas y sopas de letras para la práctica de diferentes grupos léxicos, un juego similar a Adivina quien para la práctica de la descripción física y canciones con distintos fines didácticos.

Las estrategias de evaluación que se proponen en *Wise Up* 1 y 2 incluyen principalmente estrategias de dos tipos*: Progress Tests* y Rúbricas de Evaluación. Cada uno de los materiales incluye un *Progress Test* para cada una de las unidades que permiten evaluar el avance del proceso de aprendizaje de los estudiantes en tres secciones: gramática y vocabulario, comunicación e interacción.

En los materiales se incluyen rúbricas tanto para la evaluación de productos como para la evaluación de tareas donde se incluyen criterios específicos que además ayudan a la autoevaluación de los mismos estudiantes, lo que les permite mejorar su desempeño en general al monitorearse sus productos y su desempeño en la lengua.

**Conclusión**

Una vez concluido el largo proceso de actualización de los Programas ha llegado el turno de la puesta en práctica de los preceptos plasmados en éste y retomados del Modelo y del Plan de Estudios; los enfoques didáctico y disciplinario; así como los contenidos desglosados en las cartas descriptivas y la elaboración de materiales (libros, paquetes didácticos, guías de extraordinarios, bancos de reactivos, etc.) es la mejor forma de instrumentarlos.

La elaboración de materiales no sólo permite contar con un producto extremadamente útil para apoyar al docente en su práctica docente, además de esto, al desmenuzar cada elemento de las cartas descriptivas para el diseño de actividades, reactivos o estrategias le permite al diseñador o autor apropiarse tanto de los contenidos y de la metodología de la asignatura como del Modelo del Colegio.

En cuanto a este material, es una herramienta que ayudará tanto al profesor como al alumno a alcanzar los propósitos planteados en los Programas, en este caso el equivalente al nivel A1 del MCER, sin embargo, les da la posibilidad de profundizar en la temática y abre nuevas posibilidades para los grupos heterogéneos característicos del CCH.

**Referencias**

Beglar, D. & Hunt, A. (2005). *Six principles for teaching foreign language vocabulary:* A commentary on Laufer, Meara and Nation’s “Ten Best ideas” The Language Teacher 29 (7) 7-10. Recuperado de <http://www.jalt-publications.org/files/pdf/the_language_teacher/07_2005tlt.pdf>

Consejo de Europa (2002). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Madrid, Anaya. Recuperado de <https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf>

García C. T. (enero-marzo2016). *Algunas acciones para mejorar la docencia y la formación de profesores en el CCH.* Nuevos Cuadernos del Colegio. No. 8. 23-32.

UNAM. (2012). *Material de las Comisiones Especiales para la Actualización de los Programas de Estudio de las Materias*. México. Colegio de Ciencias y Humanidades. Recuperado de <http://www.cch.unam.mx/sites/default/files/CEAPEM-sep2012.pdf>

UNAM. (1996) *Plan de Estudios Actualizado*. Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado de <http://www.cch.unam.mx/sites/default/files/actualizacion2012/Plan1996.pdf>

*UNAM. (2006). Orientación y Sentido de las áreas del Plan de Estudios Actualizado*. Universidad Nacional Autónoma de México. Colegio de Ciencias y Humanidades Recuperado de <http://www.cch.unam.mx/sites/default/files/actualizacion2012/Sentidoareas.pdf>

UNAM. (2016). *Programas de Estudio*. *Área de Talleres de Lenguaje y Comunicación.* Inglés I-IV. México. Escuela Nacional Colegio de Ciencias y Humanidades.